



CHAPITRE 74

Loi modifiant la charte de la cité de Pointe-Claire

[Sanctionnée le 6 juillet 1962]

Préambule.

ATTENDU que la cité de Pointe-Claire a, par sa pétition, représenté qu'il est dans l'intérêt de ses contribuables et nécessaire à la bonne administration de ses affaires que sa charte, la loi 1 George V (deuxième session), chapitre 71, et les lois qui la modifient, soient de nouveau modifiées;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Rues, etc., propriété de la cité.

1. Les rues et chemins publics ouverts à l'usage du public le 1er mai 1962 dans les limites de la cité ou mentionnés comme tels aux plan et livre de renvoi officiels du bureau d'enregistrement de Montréal, et non imposés durant au moins trois ans, sont censés être des rues et chemins publics et propriété de la cité sur toute leur étendue. Toute réclamation et tout droit d'action quant à la propriété du fonds ou de l'assiette du terrain sont absolument prescrits s'ils n'ont pas été exercés par une action devant un tribunal compétent dans un délai de douze mois de la date de la dernière publication devant être faite comme suit:

Avis.

La cité doit donner un avis contenant la description des rues et chemins publics visés, avec le numéro du cadastre. Cet avis sera publié une fois par mois pendant

CHAPTER 74

An Act to amend the charter of the city of Pointe-Claire

[Assented to 6th July 1962]

Preamble.

WHEREAS the City of Pointe-Claire has, by its petition, represented that it is in the interest of its ratepayers and necessary for the good administration of its affairs that its charter, the act 1 George V (second session), chapter 71, and the acts amending it, be again amended;

Whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Streets, etc., appropriated.

1. The streets and public roads open for the use of the public the 1st of May 1962 within the limits of the city or indicated as such on the official plan and book of reference of the registry office of Montreal, and not taxed for at least three years, shall be deemed streets and public roads and the property of the city for their whole extent. Every claim and right of action for the ownership of the land or site shall be absolutely prescribed, if they have not been exercised by suit brought before a court of competent jurisdiction, within twelve months following the date of the last publication to be given as follows:

Notice.

The city shall give a notice containing the description of the streets and public roads concerned, with the cadastral number. Such notice shall be published once

une période de dix mois en français dans un journal français quotidien et en anglais dans un journal anglais quotidien du district de Montréal, ainsi qu'à deux reprises dans la *Gazette officielle de Québec*, à intervalle de six mois."

monthly during a period of ten months in French in a French daily newspaper and in English in an English daily newspaper of the district of Montreal, as well as twice in the *Quebec Official Gazette* at an interval of six months."

1940, c. 98, a. 3, ab. **2.** L'article 3 de la loi 4 George VI, chapitre 98, est abrogé.

2. Section 3 of the act 4 George VI, chapter 98, is repealed. 1940, c. 98, s. 3, repealed.

1951-52, c. 86, aa. 1, 10, 20, ab. **3.** Les articles 1, 10 et 20 de la loi 15-16 George VI, chapitre 86, sont abrogés.

3. Sections 1, 10 and 20 of the act 15-16 George VI, chapter 86, are repealed. 1951-52, c. 86, ss. 1, 10, 20, repealed.

1954-55, c. 73, aa. 4, 7, 8, 11, ab. **4.** Les articles 4, 7, 8 et 11 de la loi 3-4 Elizabeth II, chapitre 73, sont abrogés.

4. Sections 4, 7, 8 and 11 of the act 3-4 Elizabeth II, chapter 73, are repealed. 1954-55, c. 73, ss. 4, 7, 8, 11, repealed.

1956-57, c. 98, a. 7, ab. **5.** L'article 7 de la loi 5-6 Elizabeth II, chapitre 98, est abrogé.

5. Section 7 of the act 5-6 Elizabeth II, chapter 98, is repealed. 1956-57, c. 98, s. 7, repealed.

1958-59, c. 61, aa. 6, 11, ab. **6.** Les articles 6 et 11 de la loi 7-8 Elizabeth II, chapitre 61, sont abrogés.

6. Sections 6 and 11 of the act 7-8 Elizabeth II, chapter 61, are repealed. 1958-59, c. 61, ss. 6, 11, repealed.

Application de S.R., c. 233, aa. 526a, 526b. **7.** L'article 526a de la Loi des cités et villes, édicté pour la cité de Pointe-Claire par l'article 13 de la loi 3-4 Elizabeth II, chapitre 73, sera numéroté "article 526b"; et l'article 526a, édicté par l'article 13 de la loi 6-7 Elizabeth II, chapitre 36, et modifié par l'article 25 de la loi 9-10 Elizabeth II, chapitre 84, s'est toujours appliqué à la cité de Pointe-Claire.

7. Section 526a of the Cities and Towns Act, enacted for the city of Pointe-Claire by section 13 of the act 3-4 Elizabeth II, chapter 73, shall be numbered "section 526b"; and section 526a, enacted by section 13 of the act 6-7 Elizabeth II, chapter 36, and amended by section 25 of the act 9-10 Elizabeth II, chapter 84, has always applied to the city of Pointe-Claire. Application of R.S., c. 233, ss. 526a, 526b.

Entrée en vigueur. **8.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

8. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.